

**GARANTIE LIMITÉE DEUX ANS**

ObusForme vend ses produits et s'engage à les garantir de tout défaut de fabrication ou de main-d'œuvre pendant une période de deux ans à partir de la date d'achat originale, sauf exceptions mentionnées ci-dessous. ObusForme garantit ses produits contre tout défaut de matériel ou de main-d'œuvre si le produit a été utilisé de manière normale. Cette garantie s'adresse uniquement aux consommateurs et n'est pas valide pour les détaillants.

Pour obtenir un service couvert par la garantie, postez le produit et votre reçu d'achat (en tant que preuve d'achat), franco de port, à l'adresse suivante :

HoMedics Group Canada

344 Consumers Road, Toronto, Ontario, Canada M2J 1P8

Aucun C.R. ne sera accepté.

ObusForme n'autorise personne, y compris, sans s'y limiter, les détaillants, les acheteurs ultérieurs du produit à partir d'un détaillant ou les acheteurs à distance, à contraindre ObusForme d'une quelconque façon au-delà des modalités décrites dans la présente. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation abusive; un accident, l'ajout de tout accessoire non autorisé; l'altération du produit, une installation inadéquate; une modification ou une réparation non autorisée; le mauvais usage de l'alimentation électrique; la perte de courant; un produit échappé; un mauvais fonctionnement ou un dommage d'une partie ou de la totalité de l'appareil en raison du non-respect des recommandations d'entretien fournies par le fabricant; des dommages causés lors du transport; le vol; la négligence; le vandalisme; les conditions environnementales; la perte de l'utilisation lorsque l'appareil est en réparation ou en attente d'une pièce ou d'une réparation; ou toute autre condition possible qui est hors du contrôle de ObusForme. Cette garantie est valide uniquement si le produit a été acheté et utilisé au pays dans lequel le produit a été acheté. La garantie ne couvre ni un produit nécessitant des modifications ou une adaptation afin qu'il puisse fonctionner dans un pays autre que le pays pour lequel le produit a été conçu, fabriqué, approuvé ou autorisé, ni la réparation d'un produit endommagé par ces modifications.

LA GARANTIE OFFERTE DANS LA PRÉSENTE CONSTITUE UNE GARANTIE UNIQUE ET EXCLUSIVE. AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS UNE GARANTIE DE LA QUALITÉ MARCHANDE DE L'ADAPTATION OU TOUT AUTRE OBLIGATION DE LA PART DE L'ENTREPRISE AU SUJET DES PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. OBUSFORME N'A AUCUNE RESPONSABILITÉ RELATIVE À TOUT INCIDENT, TOUTE CONSÉQUENCE OU TOUT DOMMAGE SPÉCIAUX. EN AUCUN CAS CETTE GARANTIE NE COUVRE D'AVANTAGE QUE LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION D'UNE OU PLUSIEURS PIÈCES CONSIDÉRÉES DÉFECTUEUSES DURANT LA PÉRIODE DE GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA OFFERT. SI LES PIÈCES DE REMPLACEMENT POUR UN PRODUIT DÉFECTUEUX NE SONT PAS DISPONIBLES, OBUSFORME SE RÉSERVE LE DROIT DE SUBSTITUER LE PRODUIT AU LEU DE LE RÉPARER OU DE LE REMPLACER.

Cette garantie ne couvre pas l'achat d'un produit ouvert, utilisé, réparé, ou réemballé, y compris, sans s'y limiter, la vente d'un tel produit sur des sites Internet de ventes ou la vente d'un tel produit par des revendeurs en bloc ou de surplus. Toute garantie devient immédiatement invalide et est annulée lorsqu'un produit ou une pièce est réparé, remplacé, altéré ou modifié sans l'autorisation expresse et écrite de ObusForme.

Cette garantie vous procure des droits spécifiques. Il est possible que vous ayez des droits supplémentaires, lesquels peuvent changer d'un pays à l'autre. En raison des réglementations propres à chaque pays, il se peut que certaines des limitations susmentionnées ne s'appliquent pas à vous.

Pour plus d'information au sujet de nos produits au Canada, veuillez visiter le [www.obusforme.com](http://www.obusforme.com)

©2012 HoMedics Group Canada et ses sociétés affiliées, tous droits réservés.

ObusForme® est une marque de commerce de HoMedics Group Canada et ses sociétés affiliées.

Tous droits réservés. Imprimé en Chine  
IB-SM-SNM-02

# Shiatsu & Vibration Neck Massager with Heat



**Instruction Manual and  
Warranty Information**

SM-SNM-02

**2** year  
limited warranty

## IMPORTANT SAFEGUARDS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

### DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always unplug the appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.

### WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTRIC SHOCK, FIRE OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should NEVER be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before putting on or taking off parts or attachments.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children, invalids or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by ObusForme; specifically any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return it to ObusForme Service Center for examination and repair.
- Keep cord away from heated surfaces.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electrocution or injury to persons.
- DO NOT carry this appliance by the power cord or use cord as handle.
- To disconnect, turn all controls to the "off" position, then remove plug from outlet.
- DO NOT use outdoors.
- NEVER operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.

#### Caution:

**All servicing of this massager must be performed by authorized ObusForme service personnel only.**

- NEVER operate on a soft surface such as a bed or couch where the air openings may be blocked.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. DO NOT use over insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

**CAUTION—PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.**

- This product is not intended for medical use. It is intended only to provide a luxurious massage.
- Consult your doctor prior to using this product, if
  - You are pregnant
  - You have a pacemaker
  - You have any concerns regarding your health
- Not recommended for use by Diabetics.
- Never leave the appliance unattended, especially if children are present.
- Never cover the appliance when it is in operation.
- Do not use this product for more than 15 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- Never use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.
- The product is equipped with overheating protection circuit, if the power is cut-off, please wait until the product is cooled down.
- DO NOT use this product before bed. The massage has a stimulating effect and can delay sleep.
- NEVER use this product while in bed.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls.
- This unit should not be used by children or invalids without adult supervision.
- NEVER use this product in automobiles.

# Shiatsu & Vibration Neck Massager

## with Heat



### Heat Button

Soothing heat for a more relaxing massage.

### Power Switch

Turn the unit on by sliding the switch up one notch for Shiatsu Massage, up a second notch for Vibration Massage, and all the way up for Shiatsu and Vibration Massage combined. Slide the switch all the way down to turn the power off.

### Power Supply Cord

The Neck Shiatsu and Vibration Massager is powered by a 120V power cord.



### Shiatsu Massage

Shiatsu is a deep kneading circular massage. This unit features a spot Shiatsu massage mechanism that works your neck area.

### Vibration Massage

Enjoy invigorating vibration massage or add it to the Shiatsu massage.

### Convenient and Portable

Perfect for use at home or in the office.

### Flex Handles

Lets you customize the intensity of your massage.

## Instructions for Use

To reduce the risk of electrocution, this appliance is equipped with a polarized plug (one blade wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.



Fig. 1

1. Insert the power cord into a 120 volt AC outlet. To activate the Shiatsu massage action, slide switch up one notch. To activate vibration massage, slide switch up a second notch. (Fig. 1)

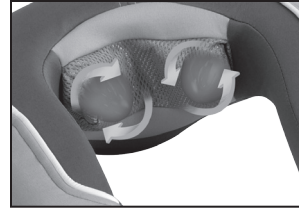


Fig. 2

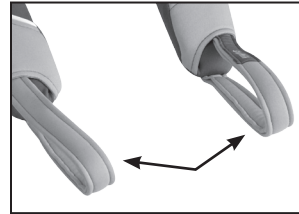


Fig. 3

2. To activate Shiatsu and vibration massage combined, slide switch all the way up. To activate soothing heat with either massage, press the heat button. Massage heads will glow red (Fig. 2). Allow a few moments for the heating action to warm up. When finished slide the switch all the way down and unplug the massager.

NOTE: For more intense massage, place hands in the comfort grip handles and gently pull forward (see Fig. 3).

## Maintenance

---

### **To Store**

Place massager in its box or in a safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or puncture the fabric surface. To avoid breakage, do not wrap the power cord around the unit. Do not hang the unit by the hand control cord.

### **To Clean**

Unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Spot clean only with a soft, slightly damp cloth. Never allow water or any other liquids to come into contact with the unit.

- Do not immerse in any liquid to clean.
- Never use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass/furniture polish or paint thinner to clean.
- Do not attempt to repair the Shiatsu & Vibration Neck Massager. There are no user serviceable parts. For service, call the Consumer Relations telephone number listed in the Warranty Section.

**LIMITED TWO YEAR WARRANTY**

ObusForme sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of two years from the date of original purchase, except as noted below. ObusForme warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your ObusForme product, mail the product and your dated sales receipt (as proof of purchase), postpaid, to the following address:

HoMedics Group Canada

344 Consumers Road, Toronto, Ontario M2J 1P8 CANADA

No COD's will be accepted.

ObusForme does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate ObusForme in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of ObusForme.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. OBUSFORME SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, OBUSFORME RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of ObusForme.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in Canada, please visit:

[www.obusforme.com](http://www.obusforme.com)

# Appareil de massage vibratoire shiatsu pour la nuque avec chaleur



**Guide d'utilisation et  
Renseignements sur la garantie**

SM-SNM-02

garantie limitée de **2** ans

## IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LORSQU'ON UTILISE DES PRODUITS ÉLECTRIQUES, EN PARTICULIER QUAND DES ENFANTS SONT PRÉSENTS, ON DEVRAIT TOUJOURS OBSERVER DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRES, Y COMPRIS CELLES QUI SUIVENT :

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT UTILISATION

### DANGER – Pour réduire le risque de choc électrique :

- Toujours débrancher l'appareil de la prise électrique immédiatement après l'avoir utilisé et avant de le nettoyer.
- NE PAS tenter de saisir un appareil qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.

### AVERTISSEMENT – Afin de réduire le risque de brûlures, chocs électriques, incendies ou blessures personnelles :

- Un appareil ne devrait JAMAIS être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché. Le débrancher de la prise quand il n'est pas en utilisation et avant de lui ajouter ou lui enlever des pièces ou des accessoires.
- Une surveillance attentive est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par ou près des enfants, des personnes invalides ou handicapées.
- N'utiliser cet appareil que pour les fins auxquelles il est destiné telles que décrites dans le présent guide. NE PAS utiliser d'accessoires non recommandés par ObusForme ; spécifiquement, tout accessoire non fourni avec l'appareil.
- NE JAMAIS faire fonctionner cet appareil si son cordon ou sa prise est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé ou endommagé ou échappé dans l'eau. Le retourner au Centre de service ObusForme pour le faire examiner et réparer.
- Garder le cordon d'alimentation éloigné des surfaces chauffées.
- NE JAMAIS échapper ou insérer d'objet dans quelque ouverture que ce soit.
- Ne jamais faire fonctionner dans un endroit où des produits en contenant aérosol sont utilisés ou dans un endroit où de l'oxygène est administré.
- NE PAS faire fonctionner sous une couverture ou un oreiller. La chaleur excessive peut s'accumuler et causer un incendie, une électrocution ou des blessures personnelles.
- NE PAS transporter cet appareil par le cordon d'alimentation ou utiliser le cordon en guise de poignée.
- Pour le débrancher, placer toutes les commandes hors tension (Off), retirer ensuite la fiche de la prise.
- NE PAS utiliser à l'extérieur.
- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil avec les prises d'air bloquées. Gardez les prises d'air libres de charpie, cheveux et autres matières semblables.

### Mise en garde :

**Tout entretien de cet appareil de massage doit être effectué par du personnel de service autorisé par ObusForme seulement.**

- NE JAMAIS faire fonctionner sur une surface molle telle un divan ou un lit où les prises d'air pourraient être bloquées.
- Utilisez les surfaces chauffées avec précautions. Elles pourraient causer des brûlures graves. NE PAS utiliser sur la peau insensible ou en présence d'une mauvaise circulation sanguine. Une utilisation sans surveillance de la chaleur par des enfants ou des personnes ayant une limitation fonctionnelle pourrait s'avérer dangereuse.

## CONSERVER CES CONSIGNES

### MISE EN GARDE – LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES CONSIGNES AVANT UTILISATION.

- Ce produit n'est pas destiné à une utilisation médicale. Il est uniquement destiné à procurer un massage luxueux.
- Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si
  - vous êtes enceinte
  - vous avez un stimulateur cardiaque
  - vous avez des inquiétudes au sujet de votre santé
- Utilisation non recommandée pour les diabétiques.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance, en particulier s'il y a des enfants autour.
- Ne jamais couvrir l'appareil lorsqu'il est en utilisation.
- Ne jamais utiliser cet appareil plus de 15 minutes à la fois.
- Une utilisation intense pourrait faire surchauffer le produit et en raccourcir la durée utile. Si tel est le cas, cesser d'utiliser le produit et le laisser refroidir avant de le refaire fonctionner.
- Ne jamais utiliser ce produit directement sur des zones enflées ou enflammées ou sur des éruptions cutanées.
- NE PAS utiliser ce produit en remplacement de soins médicaux.
- Ce produit est équipé d'un circuit de protection contre les surchauffes, si l'alimentation est coupée, veuillez attendre que le produit se refroidisse.
- NE PAS utiliser ce produit avant d'aller au lit. Le massage a un effet stimulant et peut retarder le sommeil.
- NE JAMAIS utiliser ce produit au lit.
- Ce produit ne devrait JAMAIS être utilisé par une personne souffrant d'un malaise physique qui limiterait la capacité de l'utilisateur à utiliser les commandes.
- Cet appareil ne devrait jamais être utilisé par des enfants ou des personnes invalides sans la surveillance d'un adulte.
- NE JAMAIS utiliser ce produit dans une automobile.

# Appareil de massage pour la nuque shiatsu et vibratoire avec chaleur



## **Bouton de température**

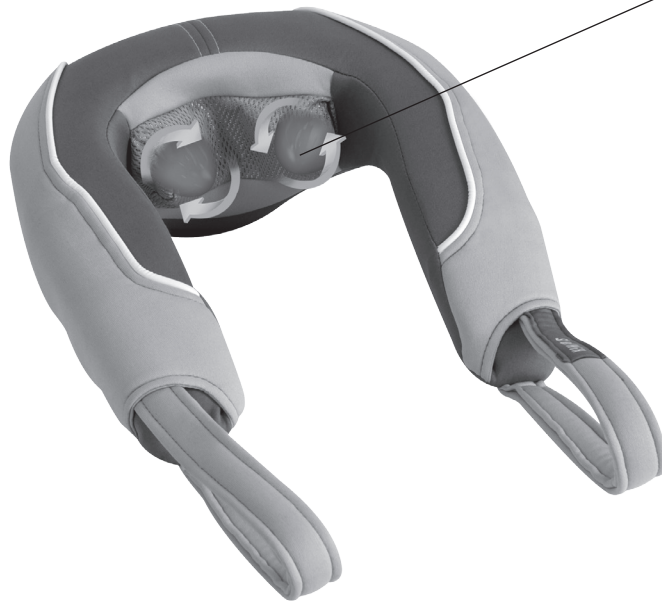
Chaleur apaisante pour un massage plus relaxant.

## **Interrupteur**

Mettre l'appareil sous tension en glissant l'interrupteur d'une encoche pour le massage shiatsu, une deuxième encoche pour le massage vibratoire et jusqu'au bout pour des massages shiatsu et vibratoire combinés. Glisser l'interrupteur en sens inverse jusqu'au bout pour le mettre hors tension.

## **Cordon d'alimentation**

L'Appareil de massage vibratoire shiatsu est alimenté au moyen d'un cordon 120 V.



## **Massage shiatsu**

Le shiatsu est un massage de malaxage circulaire profond. Cet appareil est doté d'un mécanisme de massage shiatsu conçu pour travailler la nuque.

## **Massage vibratoire**

Profitez d'un massage vibratoire tonifiant ou ajoutez celui-ci au massage shiatsu.

## **Pratique et portable**

Parfait pour une utilisation à la maison ou au bureau.

## **Sangles souples**

Elles vous permettent de personnaliser l'intensité de votre massage.



## Consignes d'utilisation

Afin de réduire le risque d'électrocution, cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Cette fiche s'insère dans une prise polarisée d'une seule façon. Si la fiche ne pénètre pas dans la prise, inverser la fiche. Si elle ne pénètre toujours pas, contacter un électricien qualifié pour installer la prise appropriée. Ne modifier la fiche en aucune façon.



Fig. 1

1. Insérer le cordon d'alimentation dans une prise de courant 120 volts CA. Pour activer le mouvement de massage, glisser l'interrupteur à la première encoche. Pour activer le massage vibratoire, glisser l'interrupteur à la deuxième encoche (fig. 1).

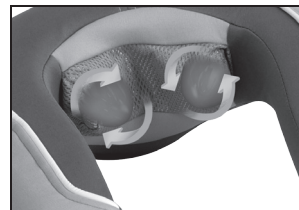


Fig. 2

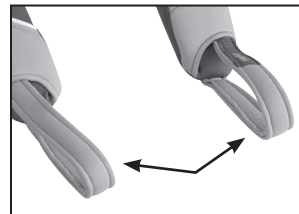


Fig. 3

2. Pour activer le massage shiatsu et vibratoire combinés, glisser l'interrupteur jusqu'en bout de course. Pour activer la chaleur apaisante avec un massage ou l'autre, presser le bouton de chaleur (Heat). Les têtes de massage émettront une lueur rouge (fig. 2). Laisser l'action de réchauffage s'activer durant quelques instants. Après avoir terminé, glisser l'interrupteur jusqu'en bout de course inverse et débrancher l'appareil de massage.

REMARQUE : pour un massage plus intense, placer les mains dans les sangles confort et tirer doucement vers l'avant (voir fig. 3).

## Entretien

---

### **Rangement**

Placer l'appareil de massage dans sa boîte ou dans un endroit sûr, sec et frais. Éviter le contact avec les bords acérés ou les objets pointus qui pourraient couper ou perforer la surface du tissu. Pour éviter les bris, ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil. Ne pas suspendre l'appareil par le cordon de la commande manuelle.

### **Nettoyage**

Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer. Nettoyer les taches seulement avec une éponge douce légèrement mouillée. Ne jamais permettre à l'eau ou à d'autres liquides de venir en contact avec l'appareil.

- Ne pas immerger dans un liquide pour le nettoyer.
- Ne jamais utiliser de nettoyants abrasifs, brosses, essence, kérosène, polis à verre/meubles ou diluants à peinture pour le nettoyage.
- Ne tentez pas de réparer l'Appareil de massage vibratoire shiatsu pour la nuque. Il ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. Pour obtenir du service, composez le numéro de téléphone répertorié dans le volet Garantie.